PG DEPARTMENT OF ENGLISH

M.A. ENGLISH SYLLABUS

CHOICE BASED CREDIT SYSTEM (CBCS)

S.C.S. (A) College, Puri



ACADEMIC SESSION 2017 - 2019

Website: www.scscollege.nic.in

CBCS - M.A. ENGLISH SYLLABUS

ABSTRACT

Credit add-up

Core: 32 credits
Core Electives: 24 credits
Allied Elective: 16 credits
Dissertation: 08 credits

Total: 80 credits

Marks add-up

Core Course: 800 marks
 Core Electives: 600 marks
 Allied Electives: 400 marks
 Dissertation: 2000 marks

i. Core Courses

Credits: 32 credits (04 credits per core x 08 cores = 32 credits)

Each Core = 100 marks

Cores offered

➤ Core 1: Forms of Literature; History of Literary Criticism (Part 1)

Core 2: The Beginning of English Literature; History of Literary Criticism (Part 2)

Core 3: The Age of initiation and the Age of Exploration

➤ Core 4: The Age of Reformation

> Core 5: The Age of Reason

➤ Core 6: The Age of Revolution

> Core 7: The Age of Uncertainty

> Core 8: The Age of Anxiety

ii. Core Electives

Credits: 24 credits per elective (Students to choose any one elective)

Each Elective: Six Papers per Elective; 100 marks per paper

Core Electives offered:

➤ American Literature (CE 1)

➤ ELT & Linguistics (CE 2)

➤ Indian Writing in English (CE 3)

➤ Professional Writing (CE 4)

> Translation (CE 5)

➤ World Literature (CE 6)

iii. Allied Electives

Credits: 16 credits per Elective (Students to choose any one elective; no one can choose an allied elective that is related to any offered under the core electives, e.g. anyone choosing CE 2 Cannot choose either AE 1.)

Each Elective: 4 papers of 100 marks each

Total Marks

Allied Electives	Offered
-------------------------	---------

Elements of Language	(AE 1)
History of English Literature	(AE 2)
Modern English Grammar & Usage	(AE 3)
Professional Writing	(AE 4)
Social and Political History of England	(AE 5)

Intomal	A gaogamont	20 marka nar nanar			
Internal Assessment		(10 marks x $2 = 20$ m	30 marks per paper		
i.	Term paper: 02	•	iaiks)		
ii. Or	Presentations: 01 per stud	dent (10 marks)			
_	M: 14 Ei4:	20			
i.	Midterm Examination	30 marks			
•	Examination	70 marks per paper			
Four long answer questions			14 marks $x = 56$ marks (There may be internal		
Two short answer questions		07 marks x = 2	division of marks in any question) 07 marks x 2 = 14 marks (Short notes,		
		annotations, problem	8)		
Semester Core Pap	ion of marks per Semesto - 1 (July – November) ers 1 – 5 - 2 (January – May)	er		500 marks	
Core Pap		Core Elective Papers 1-2	300+200 =	500 marks	
	- 3 (July – November) etive Papers 3-4	Allied Elective Papers 1-3	200+300=	500 marks	
	– 4 (January – May) etive Paper 5-6	Allied Elective Paper 4	200+100=	300 marks -	
Dissertati	_			200 marks -	
				500 marks	

2000 marks

Core Courses (Compulsory)

8 Papers 100 marks per paper Semester – I

Total Marks: 800

Core Course – I

Forms of Literature & Literacy Criticism – I & II

Course Description:

This paper has two parts dealing with literary terms and literary criticism. Literary terms are essential to a complete understanding of literature. This course will expose students to important literary devices and various elements of style in literature. They will examine how authors create expressions and what they do with expressions, how writers structure sentences, how poetics and rhetoric work. The second part will expose students to literary criticism from its beginning upto the end of eighteenth century. There will be a historical perspective along with the perception of early literary critics towards literature.

UNIT – I: Forms of Literature:

Literary Genres: Novel and its types; Play and its types; poetry and its types; the genre of prose.

UNIT – II: Elements of style:

Alliteration, assonance, consonance, ambiguity; archetype; conceit, euphemism, litotes, objective correlative; myth; negative capability; oxymoron, paradox, pathetic fallacy, synechdoche, tropes, zeugma

Reading List:

- i. M. H. Abrams "A Glossary of Literary Terms"
- ii. Lewis Turco "The Book of Literary Terms: The Genres of Fiction, Drama, Nonfiction, Literary Criticism, and Scholarship"
- iii. Brian Moon "Literary terms: a practical glossary"

UNIT – III: History of Literary Criticism I (classical Period)

The course will expose students to initial literary criticism starting with Bharat Muni and up to the romantic period to understand the typology and description of literary forms with many specific criticisms of contemporary works of the periods.

The course aims to acquaint students with aspects of literature and introduce many literary terms still used today.

Reading List:

- a. Bharat Muni, Natyashastra (Chs 1 & 19) English Translation by M.M. Ghose, Asiatic Society, Kolkata 1950
- b. Indian Literary Criticism: Theory and Interpretation by G.N. Devy.
- c. Aristotle, The Poetics (Chs. 1,2,3,4)

UNIT – IV: History of Literary Criticism II (upto the Romantic Period)

Reading List

- a. Samuel Johnson, Preface to Shakespeare
- b. S. T. Coleridge, Biographia Literaria (Chs XIV & XVII)

UNIT – V: Two short answer questions

Suggested Reading:

Relevant Chapters from

Johns Hopkins Guide to Literary Theory and Criticism. John Hopkins University Press, US. English Critical Texts: D. J. Enright & ERNST DE CHICKERA.

Core Course – II Literary Movements and Literary Criticism III & IV

This paper is in two parts, the first seeking to give students some grounding in the major literary movements and the second providing insights into the major issues in nineteenth and twentieth century criticism through an encounter with the representative critical essays.

UNIT – I: Literary Movements:

Realism, Romanticism, Modernism, Postmodernism

Suggested Readings:

- 1. Damian Grant, Realism
- 2. Lilian R. Furst, Romanticism
- 3. Rogger Fowler (Ed) Modern Critical Terms
- 4. M. H. Abrahms (ed) A Glossary of Critical Terms
- 5. Julian Wolfreys et al (ed) New Concepts in Literary Theory
- 6. Chris Baldick (ed) Oxford Concise Dictionary of Literary Terms
- 7. Peter Childs, Modernism
- 8. Christopher Ricks, Postmodernism
- 9. Rogger Fowler (ed) Modern Critical Terms
- 10. M. H. Abrahms (ed) A Glossary of Critical Terms
- 11. Julian Wolfreys et al (ed) New Concepts in Literary Theory
- 12. Chris Baldick (ed) Oxford Concise Dictionary of Literary Terms

UNIT – II: History of Literary Criticism – III

Matthew Arnold, "The Function of Criticism at the Present Time" T. S. Eliot, "To Criticize the Critic"

UNIT - III: History of Literary Criticism - IV

John Crowe Ransom, "Poetry: A Note on Ontology" Roland Barthes, "From Work to Text"

UNIT – IV: History of Literary Criticism V

Jacques Derrida, "Structure Sign and Play in the Discourse of the Human Sciences" Chandra Talpade Mohanty, "Under Western Eyes"

UNIT – V: Two short answer questions

Suggested Readings:

- i. David Daiches, Critical Approaches to Literature
- ii. Terry Eagleton, The Function of Criticism: From Spectator to Post structuralism
- iii. Chapter on Criticism from: Norton anthology of Criticism and Patricia Waugh (ed) Literary Criticism and Theory

Core Course – III The age of Initiation and the age of exploration

Course Description:

This course will cover the area of literary production from the Anglo-Saxon times to Chaucer. The study of literature of these eras opens a window to the "other" in English literature, that seems to be different from the writings of the later times but will challenge and enrich the literary experience of the students by exposing them to heroic, elegiac, Christian and secular writings of these ages.

The second part of the course introduces students to the flowering of English literature which chimes in with the voyages of discovery by the Renaissance and Elizabethan explorers. It traces the evolution of different genres and forms of literature.

UNIT – I: The age of Initiation – I

Beowulf (Episodes 1-3)

Dream of the Road (Translated to modern English by Charles Kennedy)

UNIT – II: The Age of Initiation – II

Saint Bede "An Ecclesiastical History of the English People" (Ch1 – Ch13)

*Chaucer "Prologue to Canterbury Tales"

UNIT – III: The Age of Exploration – I

*Christopher Marlowe: **Dr. Faustus**

UNIT – IV: The Age of Exploration – II

Shakespeare: King Lear

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Core Course – IV The Age of Reformation

*UNIT - I: John Donne Poems:

The Flea, Song, Go and Catch a Falling Star, The Good-Morrow, Loves Alchymie, The Sunne Rising, Aire and Angels, Anniversarie, The Canonization, Twickham Garden, Hymne to God My God, in my sickness, A Valediction: Forbidding Mourning, The Extasie, Batter my Heart. Death be not Proud

*UNIT – II: Francis Bacon:

Essays: Of Truth, Of Death, Of Unity in Religion, Of Revenge, Of Adversity, Of Love, Of Simulation and Dissimulation, Of Envy, Of Parents and Children, Of Marriage and Single Life.

UNIT – III

Philip Sidney: Defense of Poesy

UNIT - IV

John Milton: Paradise Lost Books − 1 & 2

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Core Course – V The Age of Reason

The objective of the course is to acquaint students with the transformations that occurred in English literature in response to the authors' reaction to the Elizabethan effervescence and in admiration of the classical period and how the major fictional and non-fictional works of the period demonstrate a dignity and formality never occurring earlier.

*UNIT - I

Congreve The Way of the World

UNIT - II

Swift Gulliver's Travels

UNIT - III

Johnson Lives of Poets (Milton)

*UNIT - IV

Dryden Absalom and Achitophel

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Suggested Readings: Core 4 & 5

- i. Pelican Guides to English Literature Vol. IV
- ii. Literature and Society in the Eighteenth Century Leslie Stephen
- iii. Eighteenth Century Background Basil Willey
- iv. The Rhetorical World of Augustan Humanism Paul Fussell

Core Course – VI The Age of Revolution

The course aims at giving the students a broad perspective of the literary genres of the period and to help them explore the new political ideas in a period of Enlightenment, Romanticism and Revolution.

*UNIT - I

William Blake **Poems**: And did those Feet, Tyger, To Autumn, A War Song to English Men, America, a Prophecy, The Preludium

*UNIT - II

William Wordsworth: *The Prelude* (Bks 1 & 2)

UNIT - III

S. T. Coleridge: *The Rime of the Ancient Mariner*

UNIT - IV

Keats *Endymion*

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Core Course – VII Age of Uncertainty

The course will help students explore the three of the period in its literature: a democratic sprit in politics, a scientific attitude towards life and colonialism.

*UNIT – I

Tennyson *In Memoriam* (Prologue, Epilogue and the section as prescribed in the earlier syllabus

*UNIT - II

Jane Austen: Pride and Prejudice

UNIT - III

Charles Dickens: Great Expectations

UNIT - IV

Thomas Hardy: Tess of D'urbervilles

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Core Course – VIII The Age of Anxiety

This paper will provide students exposure to British literary works of the modern period which are marked by anxiety about history, tradition and order and reflect a spirit of self-questioning, a flair for experimentation and a desire for innovation.

UNIT – I

Samuel Beckett: Murphy

*UNIT - II

Virginia Woolf: To the Light House

*UNIT – III

T. S. Eliot: *Four Quartets* and W. B. Yeats Poems: *Sailing to Byzantium, Byzantium, Among School Children, Dialogue of Self and Soul, 1919, Coole Park and Ballylee, The Circus Animals' Desertion. Under Ben Bulben*

UNIT - IV

G.B. Shaw: Saint Joan

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Suggested Reading:

- 1. Boris Ford (ed), Pelican Guide to English Literature: The Modern Age
- 2. Malcolm Bradbury and James McFarlane (eds), Modernism
- 3. G.S. Fraser, The Modern Writer and His World
- 4. Peter Faulkner, Modernism (Criticial Idiom: Methuen)
- 5. Peter Childs, Modernism (New Critical Idiom: Routledge)
- 6. Christopher Butler, Modernism (A Very Short Introduction: Oxford)

Suggested reading for all the Core Papers

- 1. Norton History of English Literature
- 2. Pelican Guide to English Literature
- 3. History of English Literature A. C. Baugh
- 4. History of English Literature Legous & Cazamian

CORE ELECTIVES American Literature (CE 1)

The course is designed to encourage an in-depth study of American experience as represented in the seminal texts of American Literature. It focuses on themes, theories, genres, conventions, movements, and experiments that have given a shape and significance to American experience.

Paper - 1: The Romantic Period: Poets and Essayists (1820-1860)

The course focuses on how the poets and essayists contributed to the "discovery of a distinctive American voice."

*UNIT - I

Walt Whitman **Poems:** Song of Myself, One's Self I Sing, Out of the Cradle Endlessly Rocking, A Noiseless Patient Spider, O Captain! My Captain!

*UNIT - II

Emily Dickinson **Poems:** After Great Pain a Formal Feeling Comes, Because I Could Not Stop for Death, Going to Church, I Taste a Liquor Never Brewed, Much Madness is Divinest Strength, Hope is the Thing with Feathers

UNIT - III

Emerson: Selected Essays: The American Scholar, Self-Reliance

UNIT - IV

Thoreau: Walden

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Paper - 2: The Romantic Period, 1820-60: Fiction and Autobiography

*UNIT - I

Hawthorne: The Scarlet Letter

UNIT - II

Melville: Moby Dick

*UNIT - III

Harriet Beecher Stowe: Uncle Tom's Cabin

UNIT - IV

Frederick Douglass: Narrative of the Life of Frederick Douglass, An American Slave

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Paper - 3: The Rise of Realism: 1860-1914

*UNIT - I

Samuel Clemens (Mark Twain): Adventures of Huckleberry Finn

*UNIT - II

Henry James: The Portrait of a Lady

UNIT - III

Edith Wharton: The House of Mirth

UNIT - IV

Stephen Crane: The Red Badge of Courage

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Paper - 4: Modernism and Experimentation: 1914-1945 Poetry

*UNIT - I

Robert Frost: **Selected Poems:** *Mending Wall, Come in, The Road Not Taken, Fire and Ice, Stopping by Woods on a Snowy Evening, After Apple-Picking*

*UNIT - II

Wallace Stevens: **Selected Poems:** Of Modern Poetry, The Emperor of Ice-Cream, The Snow Man, The Idea of Order at Key West, Anecdote of the Jar

UNIT - III

William Carlos Williams: **Selected Poems:** *The Red Wheel-Barrow, Rain, The Yachts, Tract, Nantucket*

UNIT - IV

E.E. Cummings: **Selected Poems:** As Freedom is a Breakfast food, Anyone Lived in a Pretty How Town, My Love, All in Green Went My Love Riding, I Sing of Olaf

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Paper - 5: Modernism and Experimentation: 1914-1945

Twentieth-Century American Drama

*UNIT – I: Eugene O'Neill: *Emperor Jones*

*UNIT – II: Arthur Miller: Death of a Salesman

UNIT – III: Tennessee Williams: *A Streetcar Named Desire*

UNIT – IV: Edward Albee: *The Zoo Story*

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Paper - 6: Twentieth-Century American Fiction

*UNIT – I: Fitzgerald: *The Great Gatsby*

*UNIT - II: Hemingway: The Old Man and the Sea

UNIT – III: Faulkner: *The Sound and the Fury*

UNIT - IV: Bellow: The Victim

UNIT – V: Two annotations from *marked texts

Core Elective ELT and Linguistics (CE 2)

Paper – 1: Introduction to Linguistics – I

Course Description

Cores 1 and 2 combine to form a course about the human mind acquiring Language, using language and passing it on to later generations. The course provides an understanding of human language as a crucial divide between humans and other species. It also offers important concepts that examine the learning of the 1st and other languages.

UNIT – I: Introduction to Linguistics – I

Formal and functional characteristics of human language; Hocket's Design Features; synchronic and diachronic sources of linguistic evidence

UNIT – II: Language and its Structure - I: Phonetics & Phonology

Writing systems and phonemic transcription; the psychological reality of the phoneme

UNIT – III: Language and its Structure II: Phonetics & Phonology

Phonological rules and features, sound change and reconstruction, implications for 2nd language learning

UNIT - IV: Language and its Structure III: Morphology

Morphological and morphophonemic rules, implications for 2nd language learning

UNIT - V: Two Short Notes

Paper – 2: Introduction to Linguistics II

UNIT - I: Language and its Structure IV: Syntax

Phrase-structure and transformational grammars, learnability and syntactic universals

UNIT – II: The lexicon:

Acquisition of categories, semantic bootstrapping, principles of pragmatics

UNIT – III: Language and its Use in Context:

Sociolinguistics: Use of language in culture and society

UNIT – IV: Sociolinguistics:

Gender and power; Dialectology and sociolinguistics

UNIT – V: Two Short Questions.

Reading List (for Cores 1 & 2)

- i. Carr, Philip. *English Phonetics & Phonology*: An Introduction (1999). Blackwell
- ii. Roach, Peter. English Phonetics & Phonology
- iii. Lieber, Rochelle. *Introducing Morphology* Cambridge
- iv. Carnie, Andrew. Syntax: A Generative Introduction. Blackwell
- v. Wardhaugh, Ronald. An Introduction to Sociolinguistics. Blackwell
- vi. Bauer, Laurie and Peter Trudgill, eds. *Language Myths* (1998). Penguin
- vii. Clark, Eschholz, and Rosa. Language: Introductory Readings.
- viii. Trudgill. *Sociolinguistics* (1995). 3rd /4th ed. Penguin

Paper – 3: First & Second Language Acquisition Course Description:

This course provides an introduction to theory and research in second language acquisition (SLA) and explores the relevance of SLA research for second language learning and teaching in a variety of contexts. A range of theoretical perspectives underlying previous and current SLA research will be examined, as well as a range of empirical classroom studies investigating the role of form-focused instruction and corrective feedback in classroom L2 learning. A range of individual differences, including age, aptitude, motivation and anxiety will be examined to consider why some L2 learners are more successful than others.

UNIT – I: Language and its Representation in the Mind: Psycholinguistics – I

Language and the brain, language acquisition

UNIT – II: Language and its Representation in the Mind: Psycholinguistics – II

Behaviourism, Nativism, Social interactionalism

UNIT – III: Second language learning

Theories of first language acquisition influencing second language learning

UNIT – IV: Second language teaching principles

Error analysis; Krashen's theories

UNIT – V: Two Short Questions.

Reading List:

- i. Brown, Douglas. Principles of Language Learning and Teaching
- ii. Crystal. *Cambridge Encyclopaedia of Language* (1997). Cambridge University Press
- iii. Delpit & Dowdy, eds. (2002). The Skin that We Speak: Thoughts on Language and Culture in the Classroom. New Press
- iv. Ellis, R. (2008). *The Study of Second Language Acquisition*. 2nd edition, Oxford: OUP
- v. Fromkin & Rodman. An *Introduction to Language* (1998). Harcourt Brace Jovanovich
- vi. Gass, S., & Selinker, L. (2008). *Introduction to Second Language Acquisition*. 2nd edition. Lawrence Erlbaum Associates
- vii. King, Kendall and Alison Mackey (2007). *The Bilingual Edge*. Collins
- viii. Ortega, L. (2009). *Understanding Second Language Acquisition*. London: Hodder Education.
- ix. Pinker. *The Language Instinct* (2000). Harper Perennial

Paper – 4: English Language Teaching – I Theories and Principles

Course Description:

This paper provides an introduction to the theories and principles applicable to English language teaching, including a review of the communicative and other approaches used in language teaching. The course also provides opportunities to learn the principles of peer teaching, observing ESL classrooms, and assessment in ESL, along with interviewing an experienced ESL teacher.

- **UNIT I:** Theoretical principles and approaches to English language teaching I
- **UNIT II:** Theoretical principles and approaches to English language teaching II
- **UNIT III:** Assessment and evaluation principles
- **UNIT IV:** Basics of lesson planning
- **UNIT V:** Two Short Notes.

Reading List:

- 1. Brown, D. (2007). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy* (3rd ed.). Pearson Education
- 2. Richards & Rodgers (2001). Approaches And Methods In Language Teaching
- 3. Ellis, R. (2008). The Study of Second Language Acquisition. 2nd edition, Oxford: OUP
- 4. Ortega, L. (2009). Understanding Second Language Acquisition. London: Hodder Education.
- 5. Gass, S., & Selinker, L. (2008).
- 6. Introduction to Second Language Acquisition. 2nd edition. Lawrence Erlbaum Associates

Paper – 5: Practical English Language Teaching II Application of Theories and Principles

UNIT – I: Preparation of lesson plans

UNIT - II: Preparation of teaching materials designed to teach listening, speaking,

reading and writing skills using various approaches

UNIT – III: Aspects of classroom management

UNIT – IV: Peer teaching and observation of English language classes

UNIT – V: Two Short Notes.

Paper – 6: Practical English Language Teaching III Application of Theories and Principles

UNIT – I: Preparation of lesson plans

UNIT – II: Preparation of teaching materials designed to teach grammar, vocabulary and

language functions

UNIT – III: Preparation of evaluation and testing materials

UNIT – IV: Evaluation of teaching and testing materials

UNIT – V: Two Short Notes.

Reading List (for Papers 5 & 6)

- 1. Willis, D., & Willis, J. (2007). Doing task-based teaching. OUP
- 2. Ellis, R. (2003). Task-based language learning and teaching. OUP
- 3. Van Den Branden, K., Bygate, M., & Norris, J. (2009). Task-based language teaching: A Reader. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- 4. Seymore, D & Popova, M. 700 Classroom Activities. MacMillan
- 5. Scrivener, Jim. Learning Teaching. Macmillan
- 6. Celce-Murcia, M. (Ed.). (2001). Teaching English as a second or foreign language. (3rd ed.). Heinle & Heinle.
- 7. Folse, K. (2007). The art of teaching speaking: research and pedagogy for the ESL/EFL classroom. University of Michigan Press.

CORE ELECTIVE Indian Writing in English (CE 3)

The course aims at familiarising students with the major writings in Indian English fiction, play, non-fiction, poetry and Indian writing translated into English. Students will be exposed to the phases of the development referring to colonial, post-colonial and modern times. They will explore the Indian litterateurs describing their environs and social milieu in the other tongue that came as a foreign language and got rooted into the Indian culture and the Indian psyche helping mould realities from insider and outsider points of view. Also, a deeper understanding of Indian Writing in English (IWE) would play the role of bridging cultural and linguistic boundaries.

Paper – 1: IWE: Fiction

- **UNIT I:** Kamala Markandeya The Golden Honeycomb
- **UNIT II:** Namita Gokhale Shakuntala; Or Upamanyu Chatterjee English August
- **UNIT III:** Amitabh Ghose The Shadow Lines; Or Gurcharan Das A Fine Family
- **UNIT IV:** M K Naik Indian English Fiction: A Critical Study (essays on Mulk Raj Anand, R.K. Narayan and Raja Rao; 20th century major novelists; Rushdie and post-Rushdie fiction)
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

i. Indian English novelists: an anthology of critical essays. Madhusudan Prasad

Paper – 2: IWE: Plays

- *UNIT I: Bharati Sarabhai *The Well of the People* or Vijay Tendulkar *Sakharam Binder*
- *UNIT II: Girish Karnad Yayati Or Sri Aurobinda Vasavadutta
- **UNIT III:** Manjula Padnavam *The Harvest* Or Badal Sircar *Ebam Indrajit*
- UNIT IV: Arvind M. Nawale (2010) Critical Essays on Indian English Poetry and Drama: Texts and Contexts. Authorspress: (Selected essays: Sexuality as an expression of emancipation in selected women protagonists of Vijay Tendulkar, Representation of women characters in post-independence Indian English drama, Social transformation and hidden contemporary realities in the works of Mahasweta Devi, Tendulkar's The Vultures: body and soul)
- **UNIT V:** Two Annotations from *marked texts.

Paper – 3: IWE: Poetry

- *UNIT I: Sri Aurobindo Selected poems (To the cuckoo, Things seen, Love in sorrow, Envoi, Since I have seen your face, The nightingale, A tree) Or R N Tagore Selected poems (The suicide of the star, The golden boat, Urvashi, Devoured by the god, The meeting of Karna and Kunti, Where the mind is without fear, The miser, Woman empowered)
- **UNIT II:** Arvind Merhotra: Approaching Fifty, The vase that is Marriage, Ganga, Continuities; Jayanta Mahapatra: The Indian Way, The Moon Moments, The Vase; A Kolatkar: A game of Tigers and Sheep, An Old Woman, Heart of Ruin; Bibhu Padhi: Stranger in the House, Letter to my Wife, Something Else
- *UNIT III: Nissim Ezakiel: The couple, The Railway Clerk; Mina Kandaswamy: Mascara, My Lover Speaks of Rape, A Breathless Counsel; Eunice De Souza: He Speaks, Outside Jaisalmer, Autobiographical; Mani Rao: Star Crossed, En Route, The Void Plate
- UNIT IV: Arvind M. Nawale (2010) Critical Essays on Indian English Poetry and Drama: Texts and Contexts. Authors press. (Selected essays: Defining poetry to define infinity in finite: a study of Gopikrishnan Kottoor's poetry; Contemporary ethics, value

system and concept of life in English poetry in India; The magic world of poetry and poetic art of Kulbhushan Kushal; Ecowisdom in Keki N. Daruwalla's poems)

UNIT – V: Two Annotations from *marked texts.

Paper – 4: IWE: Non-fiction

- UNIT I: Dean Mahomet: *The Travels of Dean Mahomet*; Or Manohar Malgaokar: *The Sea Hawk: Life and Battles of Kanhoji Angrey*
- UNIT II: Arundhati Roy Algebra of Infinite Justice (The end of imagination, The greater common good; Or A.K Mehrotra: Towards a History of Indian Literature in English
- **UNIT III:** Ruskin Bond, *Rain in the Mountains*; Or Farukh Dhondy C. L. R. James: *Cricket, The Caribbean and World Revolution*
- UNIT IV: Lee Gutkind: Three R's of Narrative Non-fiction (New York Times), Patricia Byrne, Narrative Non-fiction: Making facts dance
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Paper – 5: Literature of the Diaspora

- **UNIT I:** Chaudhury, N. C. *Autobiography of an Unknown Indian* (chs 1 & 2) Or Naipaul, V. S. *A Writer's People: ways of looking and feeling*
- UNIT II: Salman Rushdie: *The Ground Beneath her Feet*; Or Kiran Desai: *Inheritance of Loss*
- UNIT III: Jhumpa Lahidi: *The Namesake*; Or Chitra B Divakaruni: *The Mistress of Spices*
- UNIT IV: Reworlding (1992) (ed. Emmanuel Nelson) selected essays: Passages from India; Indian writing in East & South Africa: Multiple Approaches to Colonialism and Apartheid; Staying close but breaking free)
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Paper – 6: IWE: Indian Writing in Translation

- **UNIT I:** UR Ananthamurthy *Samskara* (Tr. A K Ramanujan)
- **UNIT II:** Gopinath Mohanty *Paraja* (Tr. Bikram K Das)
- **UNIT III:** Premchand *Godan* (in translation)
- **UNIT IV:** S Brassnet & H Trivedy. *Post Colonial Translation*. (Writing Translation: the strange case of Indian English novel; Translation and Literary History)
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Core Elective Professional Writing (CE 4)

This elective is designed to help students make the switchover from reading to writing by developing the skills required to function in society in a professional capacity. The students of literature ought to be able to excel in the kind of writing which bridges the gap between the academia and the world of practical affairs. But they must back off from literary writing, to start with, in order to acquire and nurture the skills of working, organizational, professional, journalistic, content and even academic writing. The elective will guide the student through the entire range. It will also expose them to the skills of editing.

Paper 1: Basics of Writing

UNIT – I: History of Writing

UNIT – II: Basic Writing Skills; Stages of Writing (up to Editing)

UNIT – III: Creative and Critical Thinking used in Writing

UNIT – IV: Assessing written texts

UNIT – V: Two Short Questions.

Suggested Reading:

- 1. Havelock Ellis, The Art of Writing
- 2. Stephen Harvey, "The Empty Page"
- 3. Robert Scholes, section on "So Happy a Skill" from The Rise and Fall of English
- 4. Maxine Hairston & Michael Keene, Successful Writing
- 5. Stepehen McLaren, Easy Writer

Paper 2: Medium of Writing

UNIT – I: Plain and Simple English: uses and abuses

UNIT – II: Levels of Style: Communicative, Academic and Grand

UNIT – III: Persuasive writing

UNIT – IV: Expository & argumentative writing

UNIT – V: Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Stanley Fish, How to Write a Sentence
- ii. Ralph L. Wahlstrom, The Tao of Writing
- iii. Ray Bradbury, The Zen of Writing
- iv. Colson Whitehead, "The Art of Writing"

Paper 3: Mechanics of Editing

UNIT – I: What is Editing?

- **UNIT II:** The Editorial Loop: Micro and Macro Editing; Style guides & checklists (MLA/Chicago)
- **UNIT III:** Proofreading: traditional methods, alternative methods; Proof reading vs. Copy editing
- **UNIT IV:** Editing Practice
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Marsha Durham & Roslyn Petelyn, Section on Editing from The Professional Writing Guide
- ii. David Shipley, "What We Talk About When We Talk About Editing", New YorkTimes. July 31, 2005.
- iii. Judith Butcher, Copy Editing

Paper 4: Working Writing, Journalistic Writing

- **UNIT I:** The Daily Bread (of Drafting): Application, Memo, Notices and Minutes
- **UNIT II:** Raising the Bar: Proposal, Review and Report; Academic Writing: Essay, Review Essay
- **UNIT III:** Writing for the Print Media: News Stories, Features, Editorials
- **UNIT IV:** Writing for the Electronic Media
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. E.H. McGrath, Basic Managerial Skills for All
- ii. Stepehen McLaren, Easy Writer
- iii. Effective Writing for Public Relations
- iv. Writing Reports
- v. Writing for Business

Paper 5: Advertising

- **UNIT I:** Promotional Writing: Media planning; Designing, Branding, Packaging
- **UNIT II:** Use of Rhetoric in Advertorials
- **UNIT III:** Copywriting; Writing for Commercials & Infomercials
- **UNIT IV:** Evaluating advertisements
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

i. J.V. Vilanilam & A K Verghese. (2004). *Advertising Basics A Resource Guide for Beginners*. (Available online: Jain Book Depot)

ii. Kenneth Roman & Jane Maas. (2008) How to Advertise: What Works What Does not.

Paper 6: Web Writing

UNIT – I: Writing for the Web: Email; Blogging; Social networking

UNIT – II: Website content writing

UNIT – III: Internet Journalism

UNIT – IV: Photo Editing and Graphics

UNIT – V: Two Short Questions.

Core Elective Translation Studies (CE 5)

The course comprises six papers and aims to introduce students to aspects of the nature and scope of translation and familiarize them with key issues and developments in the field of translation studies. They would also be acquainted with various theories of translation and the history of the rise of translation as a discipline. The other areas covered by the course would include translation in the era of globalization and translation as a career in the modern world.

Paper – 1: Introduction to Translation Studies as a discipline

UNIT – I: Basic concepts of translation studies

UNIT – II: Terminology of translation studies

UNIT – III: Rise of translation as a discipline

UNIT – IV: Role of translation in the 21st century

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 2: History of Translation

UNIT – I: History of translation in Europe

UNIT – II: History of translation in India

UNIT – III: Translation History in the Odishan context

UNIT – IV: Translation in India: the contemporary scene

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 3: Introduction to Translation theory

UNIT – I: Theories of translation: Eugene Nida, Itamar

UNIT – II: Theories of translation: Evan-Zohar, Roman Jakobson

UNIT – III: Theories of translation: Andre Lefevre, Julianne House

UNIT – IV: Theories of translation: Indian and Chinese

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 4: Central issues in Translation

UNIT – I: Concept of Equivalence

UNIT – II: Translatability

UNIT – III: Translation of Language or Culture?

UNIT – IV: Machine translation

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 5: Translation of Religious Texts

UNIT – I: Translation of the Bible

UNIT – II: Translation of the Bible into regional Indian languages and colonialism

UNIT – III: Translations and interpretations of the Ramayan and the Mahabharat and the role these played in shaping Indian culture

UNIT – IV: Translations of the Quran

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 6: Translation Today and Tomorrow

UNIT – I: Translation and nationalism

UNIT – II: Translation and Globalisation

UNIT – III: Politics of Translation

UNIT – IV: Translation as a career

UNIT – V: Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Sujit Mukherjee, Translation as Discovery, 1994
- ii. Sujit Mukherjee, Translation as Recovery, 2004
- iii. Sherry Simon, Paul St-Pierre. Changing the Terms: *Translating in the Postcolonial Era*, 2000
- iv. Peter Newmark, A Textbook of Translation, 1988
- v. Andre Lefevere, Translation/History/Culture: A Sourcebook, 1992
- vi. Edith Grossman, Why Translation Matters, 2011
- vii. Susan Bassnett, Translation Studies, 2002

- viii. Lawrence Venuti, The Translator's Invisibility: A History of Translation, 1995
 - ix. Paul Ricoeur, On Translation: Thinking in Action, 2006
 - x. Michael Cronin, Translation and Identity, 2006
 - xi. Sukanta Chaudhuri, Translation and Understanding, 1999
- xii. M Mamaduke Pickthal, *The Ouran Translated*: Message for Humanity.

Core Elective World Literature (CE 6)

World Literature refers to a corpus of defining works produced in the literatures of other languages. They may belong to the ancient period, as in case of works from the Greek, Roman and Indian antiquity, or to the contemporary period. The bulk of this corpus comprises works in languages other than English, but made available to readers in English translation. It does, however, include works in English emanating from non-Anglophone countries and some Anglophone countries like Australia, New Zealand and South Africa. In this course the last-named is not represented.

The course is designed to familiarise students with the diverse literary cultures from across the world as well with the universals of human experience. A key emphasis will be on how literary experiences travel across the world through reception, adaptation and influence.

Paper – 1: Concept of World Literature

UNIT – I: The Idea of World Literature: Goethe and Tagore

UNIT – II: Scope and Definition

UNIT – III: World Literature: History of the Discipline

UNIT – IV: Redefining world literature

UNIT – V: Two Short Questions.

Texts to be studied:

- i. Weltliteratur : John Wolfgang von Goethe in Essays on Art and Literature Goethe : The Collected Works Vol.3
- ii. Rabindranath Tagore "World Literature": Selected Writings On Literature and Language: Rabindranath Tagore Ed. Sisir Kumar Das and Sukanta Chaudhuri Damrosch
- iii. Goethe's "World Literature Paradigm and Contemporary Cultural Globalization" by John Pizer "Something Will Happen to You Who Read": Adrienne Rich, Eavan Boland' by Victor Luftig . JSTOR
- iv. Comparative Literature University of Oregon.
- v. "WLT and the Essay" World Literature Today Vol. 74, No. 3, 2000. JSTOR Irish University Review, Vol.23 Spring 1, Spring-Summer.
- vi. David Damrosch, What is World Literature? Princeton University Press

Paper – 2: European Stream

- UNIT I: Charles Baudelaire, Selected Poems "The Albatross, The Spleen, Carrion, The Ghost, A voyage to Cythera, Parisian Dream, The Swan, The Ideal, Correspondences"
- **UNIT II:** Goethe, Wilheim Mesiter Or Gustav Stendhal, The Red and the Black

UNIT – III: Henrik Ibsen, A *Doll's House*

UNIT – IV: Tolstoy, *Haji Murad*, *Death of Ivan Ilich*

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 3: Latin American Stream

*UNIT – I: J L Borges, *Labyrinths*: Selected Stories

*UNIT – II: Pablo Neruda, A dog has died, Hunger in the south, Leviathan, Ode to a large tuna in the market, Old ladies by the sea, Open sea, Soldier asleep, The chosen one

UNIT – III: Gabriel Garcia Marquez, *Autumn of the Patriarch*

UNIT – IV: Maria Vargos Llosa, Feast of Goats

UNIT – V: Annotations from *marked tests.

Paper – 4: Carribean and African Stream

UNIT – I: V.S. Naipaul, *A Bend in the River*

UNIT – II: Derek Walcott, *Omeros*

UNIT – III: Amos Tutuola, *The Palm-Wine Drunkard Chinua Achebe no Longer at ease*

UNIT – IV: Ngugi Wa'Thiongo, Weep not my Child.

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 5: South East Asia and Middle East

UNIT – I: Yasunari Kawabata, *Snow Country*

UNIT – II: Gao Xingjian, *Soul Mountain*

UNIT – III: Naguib Mahfouz, *Cairo Trilogy*

UNIT – IV: Orhan Pamuk, *Snow*

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 6: India

UNIT – I: Kalidasa, *Sakuntala* Or Sudraka *Mrichhakatikam*

UNIT – II: Fakir Mohan Senapati, Six Acres and a Third, Or Phaniswar Nath Renu, Maila Anchal

UNIT – III: R. N. Tagore: Selected poems (The suicide of the star, The golden boat, Urvashi, Devoured by the god, The meeting of Karna and Kunti, When the mind is without fear, The miser, Woman empowered)

Or Arvind Merhotra (tr.) Songs of Kabir

UNIT – IV: Amitav Ghosh, *The Shadow Lines* Or Raja Rao *Kanthapura*

UNIT – V: Two Short Questions.

Allied Electives

4 papers per elective 100 marks per paper

Allied Elective Elements of English language (AE 1)

This course intends to unravel the internal mechanism of Language, with particular focus on the mechanics of the English language. Phonetics and phonology will investigate aspects of speech creation, production and reception; morphology will refer to the mental system involved in word formation and will deal with their internal structure, and the principles underlying their formation; syntax will focus on how the various parts of speech connect together to form sentences and how sentences can be interpreted; semantics will explore the relation between form and meaning; sociolinguistics will examine the role of language in the society.

This course will help students understand the what, the why and the how of the working of Language.

Paper – 1: Language and its Structure I: Phonetics & Phonology

UNIT – I: Writing systems and phonemic transcription

UNIT – II: English phonetics

UNIT – III: Phonological rules and features

UNIT – IV: Pragmatics of pronunciation

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 2: Language and its Structure II: Morphology

UNIT – **I:** Morphology

UNIT – II: Morphophonemic rules **Language and its Structure III: Syntax**

UNIT – III: Phrase-structure and transformational grammars

UNIT – IV: Application of syntactic universals in language learning (phonology, morphology and syntax)

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 3: Language and its Structure IV: Semantics and Pragmatics

UNIT – I: Language and thought

UNIT – II: The lexicon and the acquisition of categories

UNIT – III: Pragmatics

UNIT – IV: Cross cultural communication

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 4: Language and its Use in Context: Sociolinguistics

UNIT – I & II: Sociolinguistic categories of language description

UNIT – III: Gender and power

UNIT – IV: Language and bias

UNIT – V: Two Short Questions.

Reading List:

i. Carr, Philip. English Phonetics & Phonology: An Introduction (1999). Blackwell

- ii. Roach, Peter. English Phonetics & Phonology
- iii. Lieber, Rochelle. Introducing Morphology Cambridge
- iv. Carnie, Andrew. Syntax: A Generative Introduction. Blackwell
- v. Wardhaugh, Ronald. An Introduction to Sociolinguistics. Blackwell
- vi. Bauer, Laurie and Peter Trudgill, eds. Language Myths (1998). Penguin
- vii. Clark, Eschholz, and Rosa. Language: Introductory Readings.
- viii. Fromkin & Rodman. An Introduction to Language (1998). Harcourt Brace Jovanovich
- ix. Delpit & Dowdy, eds. (2002). The Skin that We Speak: Thoughts on Language and Culture in the Classroom. New Press
- x. King, Kendall and Alison Mackey (2007). The Bilingual Edge. Collins
- xi. Trudgill. Sociolinguistics (1995). 3rd /4th ed. Penguin

Allied Elective

History of English Literature and Language (AE 2)

The purpose of this elective is to give students from allied disciplines an overview of the developments which constitute British literary history. The major periods are covered with a concentration of focus on the period's representative writers. A simplified retelling of the story of English is on offer for the sake of intelligibility. It is up to the teacher to suggest a sense of the dynamics of each period while teaching.

Paper – 1

UNIT – I: Beginnings: Old English (*Beowulf*)

UNIT – II: Middle English: *Chaucer and Langland*

UNIT – III: Renaissance I: Elizabethan Age: *Philip Sidney, Edmund Spenser, Shakespeare*

UNIT – IV: Old English language

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper - 2

UNIT – I: English language: 1066 to Shakespeare (Middle English)

UNIT – II: Renaissance II: Jacobean Age: Shakespeare, Ben Jonson, John Webster, John Middleton

- **UNIT III:** Reformation (17th Century): John Donne, Andrew Marvell, John Bunyan, John Milton
- **UNIT IV:** Restoration: Augustan Age: John Dryden, Alexander Pope, Samuel Johnson, Oliver Goldsmith
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Paper -3

- **UNIT I:** English language: Early Modern English
- **UNIT II:** The Romantic Period (19th Century): Poetry: William Blake, William Wordsworth, S.T. Coleridge, Byron, P.B. Shelley, John Keats
- **UNIT III:** The Romantic Period: Prose & Literary Criticism: Walter Scott, Mary Shelley, Jane Austen, Wordsworth, Coleridge, Lamb and Hazlitt
- **UNIT IV:** The Victorian Period: Novel & Poetry: Dickens, Brontes, George Eliot, Hardy, Tennyson, Browning, Arnold
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Paper – 4

- **UNIT I:** English language: Modern English
- **UNIT II:** The Modern Age: Modernism: Conrad, James, Eliot, Yeats, Joyce, Woolf, Lawrence
- **UNIT III:** The Modern Age: Post-World War II Era and Beyond: Novels, Plays, Poetry
- **UNIT IV:** 'The Empire Writes Back to the Centre' Literature
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. B. Ifor Ivans, A Brief History of English Literature
- ii. John Peck and Martin Coyle, A Brief History of English Literature
- iii. Andrew Sanders, The Short Oxford History of English Literature
- iv. Jonathan Bate, English Literature: A Very Short Introduction
- v. Stone, History of English Language

Allied Elective Modern English Grammar & Usage (AE 3)

This course will familiarise students with the grammatical resources of the English language system and discuss how they may draw upon these resources to create different kinds of meaning. The knowledge of the system will help them distinguish between what is appropriate and what is not, what is acceptable and what is not in contexts. The objectives are not merely to help students write grammatically correct sentences but be clear, precise and interesting in one's speaking and writing.

Paper – 1

UNIT - I: parts of speech

UNIT – II: phrase structures

UNIT – III: clause structures

UNIT – IV: cohesive devices

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 2

UNIT – I: Spelling and punctuation; commonly confused and misused words

UNIT – II: Sentence structure

UNIT – III: Sentence structure problems

UNIT – IV: Agreement errors at different levels: Pronoun Agreement, Auxiliary Verbs

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper -3

UNIT – I: Modern English Grammar as a systematic and rigorous survey of the structure of contemporary English

UNIT – II: Usage problems associated with contemporary grammar in both speech and writing: Case; confusion between Adjectives and Adverbs

UNIT – III: Grammar as a system of principles and rules that allows to organize words and sentences into coherent, meaningful language

UNIT – IV: Grammatical usage "errors" and correctness in English usage

UNIT – V: Two Short Questions.

Paper – 4

UNIT – I: Style (Part 1): emphasis; clarity; consistency

UNIT – II: Style (Part 1): consistency; redundancy

UNIT – III: Style (Part 2): in-text cohesion

UNIT – IV: Style (Part 2): in-text cohesion and coherence; unity

UNIT – V: Two Short Questions.

Reading list:

i. Sidney Greenbaum, A College Grammar of English, London: Longman

Allied Elective Professional Writing (AE 4)

Writing is critical to acquiring professional success in today's world. The very aim of a University education is to create an employable postgraduate. This elective will help students learn the basic skills of writing and editing.

Paper – 1: Basics of Writing

UNIT – I: History of Writing

UNIT – II: Basic Writing Skills; Stages of Writing (up to Editing)

UNIT – III: Creative and Critical Thinking used in Writing

UNIT – IV: Assessing written texts

UNIT – V: Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Havelock Ellis, The Art of Writing
- ii. Stephen Harvey, "The Empty Page"
- iii. Robert Scholes, section on "So Happy a Skill" from The Rise and Fall of English
- iv. Maxine Hairston & Michael Keene, Successful Writing
- v. Stepehen McLaren, Easy Writer

Paper – 2: Medium of Writing

UNIT – I: Plain and Simple English: uses and abuses

UNIT – II: Levels of Style: Communicative, Academic and Grand

UNIT – III: Persuasive writing

UNIT – IV: Expository & argumentative writing

UNIT – V: Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Stanley Fish, How to Write a Sentence
- ii. Ralph L. Wahlstrom, The Tao of Writing
- iii. Ray Bradbury, The Zen of Writing
- iv. Colson Whitehead, "The Art of Writing"

Paper – 3: Mechanics of Editing

UNIT – I: What is Editing?

- **UNIT II:** The Editorial Loop: Micro and Macro Editing; Style guides & checklists (MLA/Chicago)
- **UNIT III:** Proofreading: traditional methods, alternative methods; Proof reading vs. Copy editing
- **UNIT IV:** Editing Practice
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. Marsha Durham & Roslyn Petelyn, Section on Editing from *The Professional Writing Guide*
- ii. David Shipley, "What We Talk About When We Talk About Editing", New YorkTimes. July 31, 2005.
- iii. Judith Butcher, Copy Editing

Paper – 4: Working Writing, Journalistic Writing

- **UNIT I:** The Daily Bread (of Drafting): Application, Memo, Notices and Minutes
- **UNIT II:** Raising the Bar: Proposal, Review and Report; Academic Writing: Essay, Review Essay
- **UNIT III:** Writing for the Print Media: News Stories, Features, Editorials
- **UNIT IV:** Writing for the Electronic Media
- **UNIT V:** Two Short Questions.

Suggested Reading:

- i. E.H. McGrath, Basic Managerial Skills for All
- ii. Stepehen McLaren, Easy Writer
- iii. Effective Writing for Public Relations
- iv. Writing Reports
- v. Writing for Business